

SPÓŁDZIELCA

ORGAN DLA SPÓŁDZIELNI W GENERALNYM GUBERNATORSTWIE

Prenumerata kwartalna zł 7.50 plus opłata za dostawę wzgl. za przesyłkę pocztową. Ukazuje się 10 i 25 każdego miesiąca. W wypadku wyższej siły czy innych wpływów wydawnictwo nie ma obowiązku dawać odszkodowania.

Warunki ogłoszeń: wiersz 1 mm wysoki i 21 mm szeroki 60 gr. Pismo podstawowe Nonpareille, szpalta tekstowa 1 mm wys. i 80 szerok. zł 8.80. Zniżone ceny ogłoszeń według Cennika Nr. 1. Adres: Wydaw. Rolnicze, Krakau, Glatzer Str. 48.

Telefon Nr. 116-79 i 116-80. Redakcja: 132-84 i 132-85.

Nr 9 **10 maja 1943 r.** **Rok III**

Reforma rachunkowości spółdzielni

W numerach 2 i 3 naszego czasopisma z dnia 25 stycznia i 10 lutego 1942 r. umieściliśmy plan kont dla Spółdzielni Rolniczo-Handlowych, objaśnienia do niego, wzory bilansu surowego, zamknięć rocznych, listę towarów itp. materiały instrukcyjne dotyczące zmian obowiązującego podówczas systemu rachunkowości. Wspomniany plan kont w rocznym przeszło okresie swego stosowania nie tylko przyczynił się do ułatwienia i uporządkowania rachunkowości w spółdzielniach handlowych, lecz stał się punktem wyjścia dla rozwiązań w ramach planu kont zagadnień księgowości działów wytwórczych spółdzielni oraz kalkulacji przedsiębiorstwa handlowego i przemysłowego.

Rachunkowość winna poza kontrolą rachunkową i celami statystyczno sprawozdawczymi stanowić również źródło gotowego do użycia każdej chwili materiału do prowadzenia bieżącej działalności i kierowania przedsiębiorstwem.

Przy uwzględnieniu powyższych potrzeb Związek Rewizyjny w Generalnym Gubernatorstwie opracował projekt nowego planu kont. Projekt został poddany dyskusji na odbytych w miesiącu lutym w 1943 r. w Krakowie odprawach rewidentów. Wyniki dyskusji wzięto między innymi pod uwagę przy ostatecznym ustalaniu planu, który zyskał aprobatę Związku i ukazuje się obecnie w formie w jakiej będzie obowiązywał od 1 lipca 1943 r. W stosunku do dawnego planu kont, główne zmiany dotyczą rachunku towarów i rachunku kosztów.

Jeżeli chodzi o rachunek towarów, to w klasie 3 pomieszczenie znajdą konta zakupu towarów, a w klasie 8 konta sprzedaży i dochodów. Istotną zmianę stanowi zniesienie kont mieszanych wynikowo-zapasowych. W klasie 3 znajdują się konta wyłącznie zapasowe, a w klasie 8 konta czysto wynikowe. W klasie 3 będzie się księgowało towar na stronie „ma" po takiej cenie, po jakiej był zapisany na „winien". W ten sposób osiągnie się możliwość stwierdzenia zapasu towaru każdej chwili bez potrzeby sporządzania inwentarza, co znowu stworzy warunki obliczenia rentowności przedsiębiorstwa w krótkich odstępach czasu. Prowadzenie kont czysto zapasowych napotyka na trudności wtenczas, gdy ceny nabycia towarów ulegają częstym zmianom. Dlatego też Związek Rewizyjny zaleca przeksięgowanie stanu zapasów przez uznanie kont klasy 3 i obciążenie kont klasy 8 tylko raz do roku. Byłoby jednak pożądane, aby spółdzielnie przyzwyczaiły się do częstych przeksięgowań. Konta klasy 3 jako zapasowe zamykać się będzie przez rachunek bilansu, a konta klasy 8 przez rachunek strat i zysków. W rachunkowości rozróżnić należy towary handlowe od materiałów przeznaczonych do produkcji. W rzędzie zaś towarów handlowych rozróżnić należy między towarami na rachunek własny a towarami komisowymi i ajencyjnymi.

Zasadnicza zmiana zachodzi również w klasie 3 i 8 jeżeli idzie o nomenklaturę towarów. Przede wszystkim poniechano podziału towarów na „od rolników" i „dla rolników". W klasie 3-ciej natomiast powtarzają się wszystkie grupy kont, jak: 30 — płody rolne, 31 — artykuły dla gospodarstwa rolnego, 32 — artykuły spożywcze, 33 — zwierzęta i produkty zwierżęce po raz drugi z dodatkiem litery „K" celem odrębnego ujęcia towarów nabywanych komisowo lub ajencyjnie. W klasie 8 jako klasie kont sprzedaży i dochodów specyfikacja z literą „K" nie powtarza się, ponieważ spółdzielnia przy operacjach komisowych i ajencyjnych nie zarabia na różnicy cen. Odpowiednikiem kont komisowych i ajencyjnych w klasie 3 jest w klasie 8 grupa kont 86: prowizje uzyskane z obrotu towarowego.

Dalsze zmiany planu kont dotyczą kosztów handlowych, które zostały przesunięte z klasy 5 do klasy 4. Koszty nadzoru komisarycznego podzielono między kilka kont ze względu na wieloraki charakter działalności komisarza spółdzielni i kierownika powiatowej placówki Centralnego Urzędu Rolniczego (Kreisstelle LZ.) Dla pośredniego księgowania odpisów przeznaczono grupy kont 20, 48 oraz konta w klasie 5 zakończone ósemką.

Związek Rewizyjny Spółdzielni w Generalnym Gubernatorstwie ustalił jako obowiązujące od 1 lipca 1943 r. następujące materiały:

1. Plan kont w formie tabelarycznej,
2. Plan kont w formie listy wraz ze wskazaniem sposobu zamykania kont,
3. Zamknięcie roczne (bilans oraz rachunek strat i zysków)

W następnym numerze ukażą się materiały dyskusyjne jak:

4. sprawozdanie miesięczne i bilans surowy
5. rachunek strat i zysków dla celów wewnętrznych
6. rozdzielnik kosztów spółdzielni rolniczo-handlowej
7. księgowanie odpisów
8. księgowanie opakowań kaucjonowanych
9. księgowanie weksli.

Wszystkie te materiały będą przedmiotem obrad na konferencjach księgowych.

Nowy plan kont stanowi podstawę rachunkowości wszystkich spółdzielni związkowych o typie handlowym, przetwórczym i wytwórczym, które obejmuje się wspólną nazwą „rolniczych spółdzielni towarowych".

Plan kont dla Rolniczych Spółdzielni Towarowych

(Ważny od 1. 7. 1943 r.)

KLASA 0
Konta majątku stałego i kapitałowe

00. Grunty i budynki
- 000 Grunty niezabudowane
- 001 Grunty zabudowane
- 002 Budynki mieszkalne
- 003 Budynki gospodarcze
- 004 Budynki fabryczne

01. Maszyny i urządzenia maszynowe, tabor
- 010 Maszyny stopniowo amortyzowane
- 011 Maszyny jednorazowo amortyzowane
- 012 Bocznice kolejowe
- 013 Samochody ciężarowe
- 014 Samochody osobowe
- 015 Inne wozy
- 016 ....
- 017 ....
- 018 ....
- 019 Zwierzęta pociągowe

02. Inny inwentarz przedsiębiorstwa
- 020 Urządzenie biur
- 021 Maszyny biurowe
- 022 Urządzenie magazynów
- 023 Urządzenie sklepów
- 024 Urządzenie mieszkań służbowych
- 025 Urządzenie przedsiębiorstw ubocznych
- 026 Narzędzia
- 027 Opakowania niezbywane
- 028 Inny inwentarz martwy
- 029 Inwentarz żywy

03. Nieruchomości i ruchomości w budowie
- 030 Nieruchomości w budowie
- 031 ....
- 032 ....
- 033 ....
- 034 ....
- 035 Ruchomości w budowie

04. Prawa majątkowe
- 040 Budowle na obcej własności z umową
- 041 Budowle na obcej własności bez umowy
- 042 Inwestycje w obcej własności z umową
- 043 Inwestycje w obcej własności bez umowy

05. Udziały własne
- 050 Udział w centralach spółdzielczych
- 051 Udział w innych spółdzielniach
- 052 Udział w innych przedsiębiorstwach handlowych i przemysłowych
- 053 Akcje
- 054 Papiery wartościowe o stałym oprocentowaniu

06. Wierzytelności długoterminowe
- 060 Skonwertowane
- 061 Hipoteczne

07. Zobowiązania długoterminowe
- 070 Skonwertowane
- 071 Hipoteczne
- 072 Pożyczki

08. Kapitały i rezerwy
- 080 Udziały członków fizycznych
- 081 Udziały członków prawnych
- 082 Fundusz zasobowy
- 083 Niepodzielny fundusz obrotowy
- 084 Fundusze celowe
- 085 Rezerwa specjalna

09. Równoważniki wartości, sumy zarezerwowane, rozliczenia międzyokresowe
- 090 Równoważniki wartości majątku stałego
- 091 Równoważniki wartości innych aktywów
- 092 Sumy zarezerwowane
- 093 ....
- 094 ....
- 095 ....
- 096 Rozliczenia międzyokresowe czynne
- 097 Rozliczenia międzyokresowe bierne

KLASA 1
Konta finansowe

10. Kasa

11. Pocztowy Urząd Czekowy i banki
- 110 Pocztowy Urząd Czekowy
- 111 Bank Emisyjny
- 112 Centralna Kasa Spółek Rolniczych

12. Weksle, czeki i papiery procentowe
- 120 Weksle obce
- 121 Weksle protestowane
- 122 Redyskonto weksli
- 123 ....
- 124 ....
- 125 Czeki w portfelu
- 126 Czeki w inkasie
- 127 Czeki protestowane
- 128 Czeki niebieskie
- 129 Papiery procentowe

13-15. Wierzytelności i zobowiązania z dostaw towarów i usług:

13. wobec central gospodarczych

14. wobec spółdzielni

15. wobec innych
- 150 ....
- 151 Firmy handlowe i przemysłowe
- 152 ....
- 153 Majątki ziemskie pod zarządem przymusowym
- 154 Majątki ziemskie ponad 50 ha
- 155 Gospodarstwa rolne do 50 ha
- 156 Gminy
- 157 Urzędy państwowe
- 158 Wojsko

16. Inne wierzytelności i zobowiązania
- 160 Zaliczki nietowarowe
- 161 Zaliczki budowlane
- 162 ....
- 163 Władze skarbowe
- 164 Zarządy gminne
- 165 ....
- 166 Różne wierzytelności i zobowiązania
- 167 Dłużnicy wątpliwi
- 168 Sumy do wyjaśnienia
- 169 Księgowania wątpliwe

17. Akcepty

18. Oddziały i przedsiębiorstwa uboczne

19. Warunkowe wierzytelności i zobowiązania
- 190 Operacje komisowe i ajencyjne
- 191 ....
- 192 ....
- 193 Kaucje i inne zabezpieczenia
- 194 Poręczenia
- 195 Poręczenia wekslowe
- 196 Gwarancje
- 197 Operacje inkasowe bierne
- 198 Operacje inkasowe czynne

KLASA 2
Konta wynikowo-odrębne

20. Nadzwyczajne wydatki
- 200 Nadzwyczajne przelewy na równoważniki wartości majątku stałego
- 201 Przelewy na równoważn. wartości innych aktywów (prawa majątkowe)
- 202 Przelewy na równoważniki wartości innych aktywów (wierzytelności wątpliwe)
- 203 Odpisy wierzytelności nieściągalnych
- 204 Przelewy na fundusz zasobowy
- 205 ....
- 206 Straty wynikłe ze szkód
- 207 ....
- 208 Zaległe podatki z lat ubiegłych
- 209 Inne wydatki nadzwycz.

21. Odsetki zapłacone
- 210 Odsetki i koszty bankowe
- 211 ....
- 212 ....
- 213 Odsetki od rachunków bieżących obrotu towarowego
- 214 Dyskonto weksli
- 215 ....
- 216 ....
- 217 ....
- 218 Inne odsetki

22. Wydatki pokrywane z dochodów
- 220 Podatek dochodowy

23. ....

24. Nadzwyczajne dochody
- 240 Dochody z udziałów własnych
- 241 ....
- 242 Wpływy na umorzone wierzytelności
- 243 ....
- 244 ....
- 245 ....
- 246 ....
- 247 Zapomogi nadzwyczajne
- 248 Zwroty podatków za lata ubiegłe
- 249 Inne dochody nadzwyczajne

25. Odsetki pobrane
- 250 Odsetki bankowe
- 251 Odsetki z papierów procentowych
- 252 ....
- 253 Odsetki od rachunków bieżących obrotu towarowego
- 254 Dyskonto weksli
- 255 ....
- 256 ....
- 257 ....
- 258 Inne odsetki

26. ....

27. Straty i dochody z likwidacji urządzeń trwałych

KLASA 3
Konta zakupu towarów

30. Płody rolne
- 300 Rośliny oleiste i strączkowe
- 301 Pasze treściwe
- 302 Nasiona
- 303 Zioła, owoce leśne i grzyby
- 304 Przetwory młynarskie
- 305 Zboża
- 306 Len, konopie i chmiel
- 307 Ziemniaki i przetwory ziemniaczane
- 308 Siano i słoma
- 309 Jarzyny, owoce, owoce południowe i suszone

31. Artykuły dla gospodarstwa rolnego
- 310 Nawozy sztuczne
- 311 Materiały opałowe, pędne i smary
- 312 Artykuły budowlane
- 313 Środki dla ochrony roślin i zwalczania szkodników
- 314 Maszyny, sprzęt i części wymienne
- 315 Żelazo i wyroby żelazne
- 316 Opakowania
- 317 Artykuły tekstylne
- 318 Maszyny i artykuły potrzebne dla mleczarni i jajczarni
- 319 Inne artykuły potrzebne dla gospodarstwa rolnego

32. Artykuły spożywcze
- 320 Cukier
- 321 Towary kolonialne i środki spożywcze
- 322 Korzenie (prawdziwe i sztuczne)
- 323 Towary monopolowe (wódka, tytoń, sacharyna, sól)
- 324 ....
- 325 ....
- 326 Inne środki żywności i spożywcze
- 327 ....

33. Zwierzęta i produkty zwierzęce
- 330 Bydło użytkowe i hodowlane
- 331 Mięso wyroby mięsne
- 332 Zwierzęce produkty uboczne, także wełna
- 333 Mleko i przetwory mleczne
- 334 Tłuszcze zwierzęce i roślinne, łącznie z margaryną
- 335 Jaja i drób
- 336 Ryby

34. Towary sklepowe

35. ....

36. ....

37. ....

38. Materiały surowe dodatkowe i ruchu

39. Towary w drodze

30K-33K Towary komisowe i ajencyjne:

30K Płody rolne

31K Artykuły dla gospodarstwa rolnego

32K Artykuły spożywcze

33K Zwierzęta i produkty zwierzęce

KLASA 4
Konta kosztów handlowych

40. Nadzór komisaryczny
- 400 Komisarz
- 401 Powiatowa placówka C.U.R.

41. Koszty osobowe spółdzielni
- 410 Władze spółdzielni
- 411 Pobory
- 412 Robocizna
- 413 Ustawowe świadczenia socjalne
- 414 Dobrowolne świadczenia socjalne

42. Różne koszty rzeczowe
- 420 Utrzymanie lokali
- 421 ....
- 422 Przybory biurowe
- 423 Czasopisma i książki
- 424 Opłaty pocztowe, telefon itp.
- 425 Koszty podróży i posiedzeń
- 426 Koszty reprezentacji
- 427 Koszty sądowe i notarialne
- 428 Inne drobne koszty

43. Ubezpieczenia i opłaty
- 430 Ubezpieczenia ustawowe
- 431 Ubezpieczenia umowne
- 432 Opłaty do Związku Rewizyjnego
- 433 ....
- 434 Opłaty ustawowe do stowarzyszeń gospodarczych
- 435 Danina przymusowa na Izbę Centralną
- 436 Danina przymusowa na Fundusz Popierania Spółdzielczości Rolniczej

44. Utrzymanie nieruchomości

45. Utrzymanie taboru wyjazdowego
- 450 Samochód osobowy (marka fabryczna)
- 451 Samochód osobowy (marka fabryczna)
- 452 ....
- 453 ....
- 454 ....
- 455 Konie wyjazdowe Nr 1

46. Koszty obrotu towarowego
- 460 Prowizje wypłacone
- 461 Reklama

47. Podatki i opłaty stemplowe
- 470 Podatek obrotowy
- 471 Opłata rejestracyjna
- 472 Podatek przemysłowy
- 473 Podatek od lokali
- 474 ....
- 475 ....
- 476 Inne podatki
- 477 Opłaty stemplowe

48. Przelewy na równoważniki wartości majątku stałego

KLASA 5
Konta kosztów przedsiębiorstw ubocznych

50. Tabor konny
- 500 ....
- 501 Koszty osobowe
- 502 Różne koszty rzeczowe
- 503 Ubezpieczenia
- 504 Utrzymanie nieruchomości
- 505 Materiały
- 506 ....
- 507 Podatki
- 508 Przelewy na równoważniki wartości majątku stałego
- 509 Konto wyliczeniowe

51. Samochody ciężarowe
- 510 ....
- 511 Koszty osobowe
- 512 Różne koszty rzeczowe
- 513 Ubezpieczenia
- 514 Utrzymanie nieruchomości
- 515 Materiały
- 516 ....
- 517 Podatki
- 518 Przelewy na równoważniki wartości majątku stałego
- 519 Konto wyliczeniowe

52. Warsztaty reparacyjne
- 520 Materiały bezpośrednie (fabrykacyjne)
- 521 Koszty osobowe
- 522 Różne koszty rzeczowe
- 523 Ubezpieczenia
- 524 Utrzymanie nieruchomości
- 525 Materiały pośrednie
- 526 ....
- 527 Podatki
- 528 Przelewy na równoważniki wartości majątku stałego
- 529 Konto wyliczeniowe

53. ....

54. ....

55. Przedsiębiorstwo wytwórcze
- 550 Materiały bezpośrednie (fabrykacyjne)
- 551 Koszty osobowe
- 552 Różne koszty rzeczowe
- 553 Ubezpieczenia
- 554 Utrzymanie nieruchomości
- 555 Materiały pośrednie
- 556 ....
- 557 Podatki
- 558 Przelewy na równoważniki wartości majątku stałego
- 559 Konto wyliczeniowe

KLASA 6
Konta kalkulacyjne

60. ....

61. ....

62. ....

KLASA 7
Konta wyrobów własnych

70. Gotowe wyroby

71. ....

72. ....

73. ....

74. ....

75. Półfabrykaty

76. ....

77. ....

78. Niewykończone wyroby

KLASA 8
Konta sprzedaży i dochodów

80. Płody rolne
- 800 Rośliny oleiste i strączkowe
- 801 Pasze treściwe
- 802 Nasiona
- 803 Zioła, owoce leśne i grzyby
- 804 Przetwory młynarskie
- 805 Zboża
- 806 Len, konopie i chmiel
- 807 Ziemniaki i przetwory ziemniaczane
- 808 Siano i słoma
- 809 Jarzyny, owoce, owoce południowe i suszone

81. Artykuły dla gospodarstwa rolnego
- 810 Nawozy sztuczne
- 811 Materiały opałowe, pędne i smary
- 812 Artykuły budowlane
- 813 Środki dla ochrony roślin i zwalczania szkodników
- 814 Maszyny, sprzęt i części wymienne
- 815 Żelazo i wyroby żelazne
- 816 Opakowania
- 817 Artykuły tekstylne
- 818 Maszyny i artykuły potrzebne dla mleczarni i jajczarni
- 819 Inne artykuły potrzebne dla gospodarstwa rolnego

82. Artykuły spożywcze
- 820 Cukier
- 821 Towary kolonialne i środki spożywcze
- 822 Korzenie (prawdziwe i sztuczne)
- 823 Towary monopolowe (wódka, tytoń, sacharyna, sól)
- 824 ....
- 825 ....
- 826 Inne środki żywności i spożywcze
- 827 ....

83. Zwierzęta i produkty zwierzęce
- 830 Bydło użytkowe i hodowlane
- 831 Mięso i wyroby mięsne
- 832 Zwierzęce produkty uboczne, także wełna
- 833 Mleko i przetwory mleczne
- 834 Tłuszcze zwierzęce i roślinne, łącznie z margaryną
- 835 Jaja i drób
- 836 Ryby ....

84. Towary sklepowe

85. ....

86. Prowizje uzyskane z obrotu towarowego

87. Dochody z przedsiębiorstw usługowych
- 870 Dochód z taboru konnego
- 871 Dochód z samochodów ciężarowych
- 872 Dochód z warsztatów reperacyjnych

88. Wyroby własne

89. Inne dochody

KLASA 9
Konta zamknięcia

90. ....

91. ....

92. ....

93. ....

94. ....

95. ....

96. ....

97. ....

98. Rachunek strat i zysków

99. Bilans

Kontenplan für landwirtschaftliche Warengenossenschaften
Plan kont dla rolniczych spółdzielni towarowych

(gültig ab 1. 7. 1943 — ważny od 1. 7. 1943)

Symbol / Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie — Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia — Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków — Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
	KLASSE / KLASA 0						
	Anlage- und Kapitalkonten / Konta majątku stałego i kapitałowe						
	00 Grundstücke und Gebäude / Grunty i budynki						
000	Unbebaute Grundstücke / Grunty niezabudowane			I 1			
001	Bebaute Grundstücke (ohne Gebäude) / Grunty zabudowane						
002	Wohngebäude / Budynki mieszkalne			I 2			
003	Wirtschaftsgebäude / Budynki gospodarcze						
004	Fabrikgebäude / Budynki fabryczne						
	01 Maschinen und maschinelle Anlagen, Fuhrpark / Maszyny i urządzenia maszynowe, tabor						
010	Maschinen, langlebig / Maszyny stopniowo amortyzowane						
011	Maschinen, kurzlebig / Maszyny jednorazowo amortyzowane			I 3			
012	Anschlußgleis / Bocznice kolejowe						
013	Lastkraftwagen / Samochody ciężarowe						
014	Personenkraftwagen / Samochody osobowe			I 4			
015	Sonstige Wagen / Inne wozy						
016	....						
017	....						
018	....						
019	Zugtiere / Zwierzęta pociągowe			I 4			
	02 Mobiliar, Inventar und Geräte / Inny inwentarz przedsiębiorstwa						
020	Büroeinrichtung / Urządzenie biur						
021	Büromaschinen / Maszyny biurowe						
022	Lagereinrichtung / Urządzenie magazynów						
023	Ladeneinrichtung / Urządzenie sklepów			I 5			
024	Dienstwohnungseinrichtung / Urządzenie mieszkań służbowych						
025	Nebenbetriebseinrichtung / Urządzenie przedsiębiorstw ubocznych						
026	Werkzeuge / Narzędzia						

Symbol / Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie — Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia — Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków — Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
027	Säcke und Emballage / Opakowania niezbywane						
028	Inventar und Geräte / Inny inwentarz martwy			I 5			
029	Lebendes Inventar / Inwentarz żywy						
	03 Im Bau befindliche Anlagen (Rohbauten) / Nieruchomości i ruchomości w budowie						
030	Im Bau befindliche Gebäude / Nieruchomości w budowie			I 2			
031	....						
032	....						
033	....						
034	....						
035	In der Herstellung befindliche Mobilien / Ruchomości w budowie			I 5			
	04 Rechtswerte / Prawa majątkowe						
040	Bauten auf fremdem Eigentum mit Vertrag / Budowle na obcej własności z umową			I 6			
041	Bauten auf fremdem Eigentum ohne Vertrag / Budowle na obcej własności bez umowy	167					
042	Einbauten in fremdem Eigentum mit Vertrag / Inwestycje w obcej własności z umową			I 6			
043	Einbauten in fremdem Eigentum ohne Vertrag / Inwestycje w obcej własności bez umowy	167					
	05 Beteiligungen und andere Wertpapiere des Anlagevermögens / Udziały własne						
050	Beteiligung bei genossenschaftlichen Finanzzentralen / Udział w centralach spółdzielczych						
051	Beteiligung bei sonstigen Genossenschaften / Udział w innych spółdzielniach						
052	Beteiligung bei anderen Industrie- und Handelsunternehmungen / Udział w innych przedsiębiorstwach handlowych i przemysłowych			II			
053	Aktien / Akcje						
054	Festverzinsliche Wertpapiere / Papiery wartościowe o stałym oprocentowaniu						
	06 Langfristige Forderungen / Wierzytelności długoterminowe						
060	Konvertierte Forderungen / Skonwertowane			III 1a			
061	Hypotheken / Hipoteczne						
	07 Langfristige Verbindlichkeiten / Zobowiązania długoterminowe						
070	Konvertierte Verbindlichkeiten / Skonwertowane						
071	Hypotheken / Hipoteczne				V 1		
072	Anleihen / Pożyczki						
	08 Kapital und Rücklagen / Kapitał i rezerwy						
080	Geschäftsguthaben natürlicher Personen / Udziały członków fizycznych				I 1, 2		
081	Geschäftsguthaben juristischer Personen / Udziały członków prawnych						

Symbol / Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie		Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia		Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków	
		Soll / Winien	Haben / Ma	Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
082	Gesetzlicher Reservefonds . . . . Fundusz zasobowy				II 1		
083	Betriebsrücklage . . . . Niepodzielny fundusz obrotowy				II 2		
084	Zweckgebundene Rücklage . . . . Fundusze celowe				II 3		
085	Spezialreserve . . . . Rezerwa specjalna						
09	**Wertberichtigungen, Rückstellungen, Posten der Rechnungsabgrenzung / Równoważniki wartości, sumy zarezerwowane, rozliczenia międzyokresowe**						
090	Wertberichtigungen auf Anlagevermögen . . . . Równoważniki wartości majątku stałego				IV 1		
091	Wertberichtigungen auf sonstige Aktiven . . . . Równoważniki wartości innych aktywów				IV 2		
092	Rückstellungen . . . . Sumy zarezerwowane				III		
093	. . . .						
094	. . . .						
095	. . . .						
096	Aktivposten der Rechnungsabgrenzung . . . . . Rozliczenia międzyokresowe czynne			IV			
097	Passivposten der Rechnungsgrenzung . . . . . Rozliczenia międzyokresowe bierne				VI		
	KLASSE 1 / KLASA 1 **Finanzkonten / Konta finansowe**						
10	**Kasse . . . . Kasa**			III 8			
11	**Postscheck und Banken / Pocztowy Urząd Czekowy i banki**						
110	Postscheck . . . . Pocztowy Urząd Czekowy			III 7			
111	Emissionsbank . . . . Bank Emisyjny						
112	Zentralkasse . . . . Centralna Kasa Spółek Rolniczych			III 5a	V 7a		
12	**Wechsel, Schecks und Wertpapiere des Umlaufsvermögens / Weksle, czeki i papiery procentowe**						
120	Fremde Wechsel . . . . Weksle obce			III 2a, b / aa, bb			
121	Protestierte Wechsel . . . . Weksle protestowane			III 2a, b / cc			
122	Rediskontwechsel . . . . Redyskonto weksli				V 6a, b		
123	. . . .						
124	. . . .						
125	Im Bestand befindliche Schecks . . . . Czeki w portfelu			III 6			
126	Schecks im Inkaso . . . . Czeki w inkasie						
127	Protestierte Schecks . . . . Czeki protestowane						

Symbol / Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie		Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia		Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków	
		Soll / Winien	Haben / Ma	Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
128	Buntschecks . . . . Czeki niebieskie			III 6			
129	Wertpapiere des Umlaufsvermögens . . . . . . Papiery procentowe			III 4			
13-15	**Forderungen und Verbindlichkeiten aus Warenlieferungen und Leistungen: / Wierzytelności i zobowiązania z dostaw towarów i usług:**						
13	**an Wirtschaftszentralen . . . . wobec central gospodarczych**			III 1b, c / aa	V 2, 3 / a		
14	**an Genossenschaften . . . . wobec spółdzielni**			III 1b, c / bb	V 2, 3 / b		
15	**an Sonstige / wobec innych**						
150	. . . .						
151	Industrie — und Handelsfirmen. . . . . Firmy handlowe i przemysłowe						
152	. . . .						
153	Liegenschaftsverwaltungen . . . . Majątki ziemskie pod zarządem przymusowym						
154	Großgrundbesitzer über 50 ha Betriebsgröße . . Majątki ziemskie ponad 50 ha			III 1b, c / bb	V 2, 3 / b		
155	Kleinlandwirte bis 50 ha Betriebsgröße . . . . Gospodarstwa rolne do 50 ha						
156	Gemeinden . . . . Gminy						
157	Staatliche Behörden . . . . Urzędy państwowe						
158	Wehrmacht . . . . Wojsko						
16	**Sonstige Forderungen und Verbindlichkeiten / Inne wierzytelności i zobowiązania**						
160	Vorschüsse . . . . Zaliczki nietowarowe			III 1d			
161	Bauvorschüsse . . . . Zaliczki budowlane	030, 035					
162	. . . .						
163	Finanzbehörden . . . . Władze skarbowe						
164	Gemeindeverwaltungen . . . . Zarządy gminne			III 1d	V 8		
165	. . . .						
166	Verschiedene Forderungen und Verbindlichkaiten Różne wierzytelności i zobowiązania						
167	Zweifelhafte Forderungen . . . . Wierzytelności wątpliwe			III 1d			
168	Unbekannte Kreditoren . . . . Sumy do wyjaśnienia				V 8		
169	Durchlaufende Posten . . . . Księgowania wątpliwe						
17	**Schuldwechsel . . . . Akcepty**				V 5a, b		
18	**Filialen und Nebenbetriebe . . . . Oddziały i przedsiębiorstwa uboczne**			III 1e	V 9		
19	**Bedingte Forderungen und Verbindlichkeiten / Warunkowe wierzytelności i zobowiązania**						
190	Kommissions- und Agenturgeschäfte . . . . . Operacje komisowe i ajencyjne				VII 1		
191	. . . .						
192	. . . .						

Symbol / Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont — Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie: Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia: Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków: Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
193	Pfandgelder und Sicherheitsleistungen . . . . . Kaucje i inne zabezpieczenia			V 3	VII 3		
194	Bürgschaften . . . . Poręczenia						
195	Wechselbürgschaften . . . . Poręczenia wekslowe						
196	Garantien . . . . Gwarancje			V 4	VII 4		
197	Inkassogeschäfte passive . . . . Operacje inkasowe bierne						
198	Inkassogeschäfte aktive . . . . Operacje inkasowe czynne						
	KLASSE 2 / KLASA 2 **Abgrenzungskonten** **Konta wynikowo-odrębne**						
	20 Außerordentliche Aufwendungen **Nadzwyczajne wydatki**						
200	Außerordentliche Zuweisungen an Wertberichtigungsposten auf Anlagevermögen . . . . . . Nadzwyczajne przelewy na równoważniki wartości majątku stałego					9a	
201	Zuweisungen an Wertberichtigungsposten auf sonstige Aktiven (Rechtswerte) . . . . Przelewy na równoważniki wartości innych aktywów (prawa majątkowe)						
202	Zuweisungen an Wertberichtigungsposten auf sonstige Aktiven (Zweifelhafte Forderungen) . . . Przelewy na równoważniki wartości innych aktywów (wierzytelności wątpliwe)					9b	
203	Forderungsausfälle . . . . Odpisy wierzytelności nieściągalnych						
204	Zuweisungen an gesetzlichen Reservefonds. . . . Przelewy na fundusz zasobowy						
205	. . . .						
206	Verluste aus Schadensfällen . . . . Straty wynikłe ze szkód						
207	. . . .					8	
208	Steuernachzahlungen für frühere Jahre . . . . . Zaległe podatki z lat ubiegłych						
209	Sonstige außerordentliche Aufwendungen . . . . Inne wydatki nadzwyczajne						
	21 Zinsaufwendungen **Odsetki zapłacone**						
210	Bankzinsen und Bankspesen . . . . Odsetki i koszty bankowe						
211	. . . .						
212	. . . .						
213	Zinsen aus laufender Warenrechnung . . . . . . Odsetki od rachunków bieżących obrotu towarowego						
214	Wechseldiskont . . . . Dyskonto weksli					6	
215	. . . .						
216	. . . .						
217	. . . .						
218	Sonstige Zinsen . . . . Inne odsetki						

Symbol / Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont — Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie: Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia: Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków: Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
	22 Aus dem Erfolg zu deckende Aufwendungen **Wydatki pokrywane z dochodów**						
220	Einkommensteuer . . . . Podatek dochodowy					4	
	23						
	24 Außerordentliche Erträge **Nadzwyczajne dochody**						
240	Erträge aus Beteiligungen . . . . Dochody z udziałów własnych						
241	. . . .						
242	Eingänge aus abgeschriebenen Forderungen . . . Wpływy na umorzone wierzytelności						
243	. . . .						
244	. . . .						8
245	. . . .						
246	. . . .						
247	Außerordentliche Zuwendungen . . . . Zapomogi nadzwyczajne						
248	Steuererstattungen für frühere Jahre . . . . . Zwroty podatków za lata ubiegłe						
249	Sonstige außerordentliche Erträge . . . . . . Inne dochody nadzwyczajne						
	25 Zinserträge **Odsetki pobrane**						
250	Bankzinsen . . . . Odsetki bankowe						
251	Wertpapierzinsen . . . . Odsetki z papierów procentowych						
252	. . . .						
253	Zinsen aus laufender Warenrechnung . . . . . . Odsetki od rachunków bieżących obrotu towarowego						
254	Wechseldiskont . . . . Dyskonto weksli						6
255	. . . .						
256	. . . .						
257	. . . .						
258	Sonstige Zinsen . . . . Inne odsetki						
	26						
	27 Verluste und Erträge aus der Liquidation von Anlagen . . . . **Straty i dochody z likwidacji urządzeń trwałych**					8	8
	KLASSE 3 / KLASA 3 **Wareneinkaufskonten** **Konta zakupu towarów**						
	Bodenerzeugnisse **Płody rolne**						
300	Öl- und Hülsenfrüchte . . . . Rośliny oleiste i strączkowe						
301	Futtermittel . . . . Pasze treściwe	80		III 3a			
302	Saatgut und Sämereien . . . . Nasiona						

Symbol Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie: Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia: Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków: Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
303	Heil- und Gewürzkräuter, Waldfrüchte und Pilze Zioła, owoce leśne i grzyby						
304	Mühlenprodukte . . . . Przetwory młynarskie						
305	Getreide . . . . Zboża						
306	Flachs, Hanf und Hopfen . . . . Len, konopie i chmiel	80		III 3a			
307	Kartoffeln und Kartoffelerzeugnisse . . . . . . Ziemniaki i przetwory ziemniaczane						
308	Heu und Stroh . . . . Siano i słoma						
309	Gemüse, Obst, Südfrüchte und Trockenfrüchte . . Jarzyny, owoce, owoce południowe i suszone						
	31 Bedarfsartikel **Artykuły dla gospodarstwa rolnego**						
310	Düngemittel . . . . Nawozy sztuczne						
311	Brennstoffe, Kraft- und Schmierstoffe (feste und flüssige) . . . . Materiały opałowe, pędne i smary						
312	Baustoffe . . . . Artykuły budowlane						
313	Pflanzenschutz- und Schadlingsbekämpfungsmittel Środki dla ochrony roślin i zwalczania szkodników						
314	Maschinen, Geräte und Ersatzteile . . . . Maszyny, sprzęt i części wymienne						
315	Eisen und Eisenwaren . . . . Żelazo i wyroby żelazne	81		III 3b			
316	Verpackungsmittel . . . . Opakowania						
317	Textilien . . . . Artykuły tekstylne						
318	Maschinen und Bedarfsartikel für den Molkerei- und Eiersektor . . . . Maszyny i artykuły potrzebne dla mleczarni i jajczarni						
319	Sonstige Bedarfsartikel . . . . Inne artykuły potrzebne dla gospodarstwa rolnego						
	32 Nahrungs- und Genußmittel **Artykuły spożywcze**						
320	Zucker . . . . Cukier						
321	Kolonialwaren und Lebensmittel . . . . Towary kolonialne i środki spożywcze						
322	Gewürze (echte und Kunstgewürze) . . . . . . Korzenie (prawdziwe i sztuczne)						
323	Monopolwaren (Branntwein, Tabakwaren, Süßstoff, Salz) . . . . Towary monopolowe (wódka, tytoń, sacharyna, sól)	82		III 3b			
324	. . . .						
325	. . . .						
326	Sonstige Nahrungs- und Genußmittel . . . . . . Inne środki żywności i spożywcze						
327	. . . .						
	33 Tiere und tierische Nebenprodukte **Zwierzęta i produkty zwierzęce**						
330	Nutz- und Zuchtvieh . . . . Bydło użytkowe i hodowlane						
331	Fleisch- und Fleischwaren . . . . Mięso i wyroby mięsne	83		III 3a			

Symbol Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie: Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia: Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków: Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
332	Tierische Nebenprodukte, auch Wolle . . . . . Zwierzęce produkty uboczne, także wełna						
333	Milch und Milcherzeugnisse . . . . Mleko i przetwory mleczne						
334	Schlachtfette, pflanzl. Öle und Fette einschl. Margarine . . . . Tłuszcze zwierzęce i roślinne, łącznie z margaryną	83		III 3a			
335	Eier und Geflügel . . . . Jaja i drób						
336	Fische . . . . Ryby						
	34 Waren in Verkaufsläden . . . . **Towary sklepowe**	84		III 3b			
	35						
	36						
	37						
	38 Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe . . . . . **Materiały surowe, dodatkowe i ruchu**	550, 554, 555 usw.		III 3c			
	39 Waren unterwegs . . . . **Towary w drodze**			III 3			
	30K-33K Kommissions- und Agenturwaren: **Towary komisowe i ajencyjne:**						
	30K Bodenerzeugnisse . . . . **Płody rolne**			V 1			
	31K Bedarfsartikel . . . . **Artykuły dla gospodarstwa rolnego**			V 1			
	32K Nahrungs- und Genußmittel . . . . **Artykuły spożywcze**			V 1			
	33K Tiere und tierische Nebenprodukte . . . . **Zwierzęta i produkty zwierzęce**			V 1			
	KLASSE 4 **KLASA 4** **Konten der Handelsunkosten** **Konta kosztów handlowych**						
	40 Kommissarische Aufsicht **Nadzór komisaryczny**						
400	Kommissar . . . . Komisarz					2a	
401	Kreisstelle . . . . Placówka powiatowa C. U. R.						
	41 Personalkosten der Genossenschaft **Koszty osobowe spółdzielni**						
410	Organe der Genossenschaft . . . . Władze spółdzielni						
411	Gehälter . . . . Pobory					2a	
412	Löhne . . . . Robocizna						
413	Gesetzliche soziale Abgaben . . . . Ustawowe świadczenia socjalne					2b	
414	Freiwillige soziale Aufwendungen . . . . Dobrowolne świadczenia socjalne						
	42 Verschiedene Sachkosten **Różne koszty rzeczowe**						
420	Raumkosten . . . . Utrzymanie lokali					3	
421	. . . .						

Symbol / Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie — Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia — Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków — Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
422	Bürobedarf . . . . Przybory biurowe						
423	Zeitungen, Zeitschriften, Bücher . . . . Czasopisma i książki						
424	Postgebühren . . . . Opłaty pocztowe, telefon itp.						
425	Reisekosten und Sitzungsgelder. . . . . . . Koszty podróży i posiedzeń					3	
426	Repräsentationskosten . . . . Koszty reprezentacji						
427	Gerichts- und Notarialskosten . . . . Koszty sądowe i notarialne						
428	Sonstige kleine Sachkosten . . . . Inne drobne koszty						
	43 Versicherungen und Beiträge **Ubezpieczenia i opłaty**						
430	Gesetzliche Versicherungen . . . . Ubezpieczenia ustawowe .						
431	Verträgliche Versicherungen . . . . Ubezpieczenia umowne					3	
432	Beiträge an den Prüfungsverband . . . . Opłaty do Związku Rewizyjnego						
433	. . . .						
434	Gesetzliche Beiträge an Wirtschaftsverbände. . . Opłaty ustawowe do stowarzyszeń gospodarczych						
435	Zwangsabgabe an die Zentralkammer . . . . . . Danina przymusowa na Izbę Centralną					7	
436	Zwangsabgabe an den Fonds zur Förderung der landwirtschaftlichen Genossenschaften . . . . Danina przymusowa na Fundusz Popierania Spółdzielczości Rolniczej						
	44 Gebäudeinstandhaltung . . . . **Utrzymanie nieruchomości**					3	
	45 Kosten des Personenfuhrparks **Utrzymanie taboru wyjazdowego**						
450	Personenkraftwagen (Fabriksmarke). . . . . . . Samochód osobowy (marka fabryczna)						
451	Personenkraftwagen (Fabriksmarke). . . . . . . Samochód osobowy (marka fabryczna)						
452	. . . .						
453	. . . .					3	
454	. . . .						
455	Pferdewagen Nr. 1 . . . . Konie wyjazdowe Nr. 1						
	46 Warenumsatzkosten **Koszty obrotu towarowego**						
460	Verkaufsprovisionen an Dritte . . . . Prowizje wypłacone						
461	Werbung . . . . Reklama					5	
	47 Steuern und Stempelgebühren **Podatki i opłaty stemplowe**						
470	Umsatzsteuer . . . . Podatek obrotowy					4	
471	Registrierungsgebühren . . . . Opłata rejestracyjna						

Symbol / Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie — Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia — Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków — Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
472	Gewerbesteuer . . . . Podatek przemysłowy						
473	Lokalsteuer. . . . . Podatek od lokali						
474	. . . .						
475	. . . .					4	
476	Sonstige Steuern . . . . Inne podatki						
477	Stempelgebühren . . . . Opłaty stemplowe						
	48 Zuweisungen an Wertberichtigungsposten auf Anlagevermögen . . . . **Przelewy na równoważniki wartości majątku stałego**					9a	
	KLASSE 5 **KLASA 5** **Konten der Kosten der Nebenbetriebe** **Konta kosztów przedsiębiorstw ubocznych**						
	50 Pferdefuhrpark **Tabor konny**						
500	. . . .						
501	Personalkosten . . . . Koszty osobowe					11a	
502	Verschiedene Sachkosten. . . . . Różne koszty rzeczowe						
503	Versicherungen . . . . Ubezpieczenia						
504	Gebäudeinstandhaltung . . . . Utrzymanie nieruchomości					11d	
505	Gemeinkostenmaterial . . . . Materiały						
506	. . . .						
507	Steuern . . . . Podatki					11b	
508	Zuweisungen an Wertberichtigungsposten auf Anlagevermögen . . . . Przelewy na równoważniki wartości majątku stałego					11c	
509	Verrechnungskonto . . . . Konto wyliczeniowe	30—38					11a
	51 Lastkraftwagen **Samochody ciężarowe**						
510	. . . .						
511	Personalkosten . . . . Koszty osobowe					11a	
512	Verschiedene Sachkosten. . . . . Różne koszty rzeczowe						
513	Versicherungen . . . . Ubezpieczenia						
514	Gebäudeinstandhaltung . . . . Utrzymanie nieruchomości					11d	
515	Gemeinkostenmaterial . . . . Materiały						
516	. . . .						

Symbol / Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie — Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia — Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków — Aufwend / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
517	Steuern / Podatki					11b	
518	Zuweisungen an Wertberichtigungsposten auf Anlagevermögen / Przelewy na równoważniki wartości majątku stałego					11c	
519	Verrechnungskonto / Konto wyliczeniowe	30—38					11a
	52 Reparaturwerkstätte / Warsztaty reperacyjne						
520	Fertigungsmaterial / Materiały bezpośrednie (fabrykacyjne)	872, 78					
521	Personalkosten / Koszty osobowe					11a	
522	Verschiedene Sachkosten / Różne koszty rzeczowe						
523	Versicherungen / Ubezpieczenia						
524	Gebäudeinstandhaltung / Utrzymanie nieruchomości					11d	
525	Gemeinkostenmaterial / Materiały pośrednie						
526	....						
527	Steuern / Podatki					11b	
528	Zuweisungen an Wertberichtigungsposten auf Anlagevermögen / Przelewy na równoważniki wartości majątku stałego					11c	
529	Verrechnungskonto / Konto wyliczeniowe	872, 78					11a
	53						
	54						
	55 Erzeugungsbetrieb / Przedsiębiorstwo wytwórcze						
550	Fertigungsmaterial / Materiały bezpośrednie (fabrykacyjne)	70—78					
551	Personalkosten / Koszty osobowe					11a	
552	Verschiedene Sachkosten / Różne koszty rzeczowe						
553	Versicherungen / Ubezpieczenia						
554	Gebäudeinstandhaltung / Utrzymanie nieruchomości					11d	
555	Gemeinkostenmaterial / Materiały pośrednie						
556	....						
557	Steuern / Podatki					11b	
558	Zuweisungen an Wertberichtigungsposten auf Anlagevermögen / Przelewy na równoważniki wartości majątku stałego					11c	
559	Verrechnungskonto / Konto wyliczeniowe	70—78					11b

Symbol / Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie — Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia — Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków — Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
	KLASSE / KLASA 6						
	Kalkulationskonten / Konta kalkulacyjne						
	60						
	61						
	62						
	KLASSE / KLASA 7						
	Konten der Halb- und Fertigerzeugnisse / Konta wyrobów własnych						
	70 Fertigerzeugnisse / Gotowe wyroby						
	71						
	72	88		III 3c			
	73						
	74						
	75 Halbfertigerzeugnisse / Półfabrykaty						
	76	70—74 88		III 3c			
	77						
	78 Rohstoffe im Herstellungsgang / Niewykończone wyroby			III 3			
	KLASSE / KLASA 8						
	Warenverkaufs- und Erlöskonten / Konta sprzedaży i dochodów						
	80 Bodenerzeugnisse / Płody rolne						
800	Öl- und Hülsenfrüchte / Rośliny oleiste i strączkowe						
801	Futtermittel / Pasze treściwe						
802	Saatgut und Samereien / Nasiona						
803	Heil- und Gewürzkräuter, Waldfrüchte und Pilze / Zioła, owoce leśne i grzyby						
804	Mühlenprodukte / Przetwory młynarskie						2a
805	Getreide / Zboża						
806	Flachs, Hanf und Hopfen / Len, konopie i chmiel						
807	Kartoffeln und Kartoffelerzeugnisse / Ziemniaki i przetwory ziemniaczane						
808	Heu und Stroh / Siano i słoma						
809	Gemüse, Obst, Südfrüchte und Trockenfrüchte / Jarzyny, owoce, owoce południowe i suszone						

Symbol Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie — Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia — Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków — Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
	81 Bedarfsartikel / Artykuły dla gospodarstwa rolnego						
810	Düngemittel / Nawozy sztuczne						
811	Brennstoffe, Kraft- und Schmierstoffe (feste und flüssige) / Materiały opałowe, pędne i smary						
812	Baustoffe / Artykuły budowlane						
813	Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel / Środki dla ochrony roślin i zwalczania szkodników						
814	Maschinen, Geräte und Ersatzteile / Maszyny, sprzęt i części wymienne						
815	Eisen und Eisenwaren / Żelazo i wyroby żelazne						2b
816	Verpackungsmittel / Opakowania						
817	Textilien / Artykuły tekstylne						
818	Maschinen und Bedarfsartikel für den Molkerei- und Eiersektor / Maszyny i artykuły potrzebne dla mleczarni i jajczarni						
819	Sonstige Bedarfsartikel / Inne artykuły potrzebne dla gospodarstwa rolnego						
	82 Nahrungs- und Genußmittel / Artykuły spożywcze						
820	Zucker / Cukier						
821	Kolonialwaren und Lebensmittel / Towary kolonialne i środki spożywcze						
822	Gewürze (echte und Kunstgewürze) / Korzenie (prawdziwe i sztuczne)						
823	Monopolwaren (Branntwein, Tabakwaren, Süßstoff, Salz) / Towary monopolowe (wódka, tytoń, sacharyna, sól)						2b
824	....						
825	....						
826	Sonstige Nahrungs- und Genußmittel / Inne środki spożywcze i żywnościowe						
827	....						
	83 Tiere und tierische Nebenprodukte / Zwierzęta i produkty zwierzęce						
830	Nutz- und Zuchtvieh / Bydło użytkowe i hodowlane						
831	Fleisch und Fleischwaren / Mięso i wyroby mięsne						
832	Tierische Nebenprodukte / Zwierzęce produkty uboczne, także wełna						
833	Milch und Milcherzeugnisse / Mleko i przetwory mleczne						2a
834	Schlachtfette, pflanzl. Öle und Fette, einschl. Margarine / Tłuszcze zwierzęce i roślinne, łącznie z margaryną						
835	Eier und Geflügel / Jaja i drób						
836	Fische / Ryby						

Symbol Konto Nr	Bezeichnung der Kontengruppe bzw. des Kontos / Nazwa grupy wzgl. konta	Kontenabschluß / Zamykanie kont: Abschluß durch Übertragung auf ein anderes Konto / Zamykanie pośrednie — Soll / Winien	Haben / Ma	Abschlußbilanz / Bilans zamknięcia — Aktiva / Stan czynny	Passiva / Stan bierny	Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków — Aufwend. / Wydatki	Erträge / Dochody
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
	84 Waren in Verkaufsläden / Towary sklepowe						2b
	85						
	86 Vereinnahmte Provisionen aus Warenumsatz / Prowizje uzyskane z obrotu towarowego						5
	87 Erträge aus Leistungsbetrieben / Dochody z przedsiębiorstw usługowych						
870	Erträge aus Pferdefuhrwerken / Dochód z taboru konnego						
871	Erträge aus Lastkraftwagen / Dochód z samochodów ciężarowych						11a
872	Erträge aus Reparaturwerkstätten / Dochód z warsztatów reperacyjnych						
	88 Eigenerzeugnisse / Wyroby własne						2c
	89 Sonstige Erlöse / Inne dochody						7
	KLASSE / KLASA 9						
	Abschlußkonten / Konta zamknięcia						
	90						
	91						
	92						
	93						
	94						
	95						
	96						
	97						
	98 Gewinn- und Verlustrechnung / Rachunek strat i zysków			VI	VIII		
	99 Bilanzkonto / Bilans					12	12

OGŁOSZENIA REJESTROWE I STATUTOWE

OBJAŚNIENIE ZNAKÓW: N-ry DOLNE Z PRAWEJ STRONY: Nr ogłoszenia w piśmie i kolejność ogłoszeń kilkakrotna.

CENNIK OGŁOSZEŃ SPÓŁDZIELNI: Ogłoszenia rejestrowe: pierwszy wpis — zł 80.—; zmiany w rejestrze — zł 30.—; za każde ogłoszenie likwidacyjne — zł 30.—. Ogłoszenie o walnym zgromadzeniu — zł 45.—. Ogłoszenie bilansu w tabeli — zł 80.—, oddzielnie — zł 160.—.

Zmiany statutów

Mieszczańska Kasa Zaliczkowa w Jarosławiu, Spółdzielnia z nieograniczoną odpowiedzialnością podaje do wiadomości, że uchwałą Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia z dnia 24 stycznia 1943 zmieniono odpowiedzialność członków za zobowiązania Spółdzielni do udziału i dalszej kwoty odpowiadającej pięciokrotności pierwszego zadeklarowanego udziału. Spółdzielnia podaje do wiadomości, że gotowa jest na żądanie zaspokoić wszystkich wierzycieli, których wierzytelności istnieć będą w dniu ostatniego zgłoszenia, względnie złożyć do depozytu sądowego kwoty potrzebne na zabezpieczenie wierzytelności niepłatnych jeszcze lub spornych, że jednak wierzycieli, którzy nie zgłoszą się w przeciągu trzech miesięcy od tego dnia uważać są będzie za zgadzających się na zamierzoną zmianę.

Sp. 905/Ogł. III.

(Ciąg dalszy ogłoszeń rejestr. na str. 214).

AKTIVA
Stan czynny

Bilanz am
Bilans na dzień

	Vorspalten Sumy szczegółowe i pozabilansowe				Bilanzspalte Sumy bilansowe	
	Zugang Przychód		Abgang Rozchód			
	Zl	Gr	Zl	Gr	Zl	Gr
I. Anlagevermögen — Majątek stały						
1. Unbebaute Grundstücke — Grunty niezabudowane . . .					000	
2. Bebaute Grundstücke — Budynki z gruntem					001-004, 030	
3. Maschinen und maschinelle Anlagen . . . . Maszyny i urządzenia maszynowe					010-012	
4. Fuhrpark — Tabor					013-015, 019	
5. Sonstiges Betriebs- und Geschäftsinventar . . . . Inny inwentarz przedsiębiorstwa					02, 035	
6.					040, 042	
II. Beteiligungen einschließlich der zur Beteiligung bestimmten Wertpapiere — Udziały własne					05	
III. Umlaufsvermögen — Majątek obrotowy						
1. Forderungen — Wierzytelności						
a) Hypotheken und langfristige Forderungen . . . . . . z kredytów hipotecznych i długoterminowych			06			
b) Forderungen aus Warenlieferungen und Leistungen z dostaw towarów						
aa) Wirtschaftszentralen — Centrale Gospodarcze . . .	13					
bb) Sonstige — Inni	14-15					
c) von der Genossenschaft geleistete Anzahlungen z zaliczek na towary						
aa) Wirtschaftszentralen — Centrale Gospodarcze . . .	13					
bb) Sontige — Inni	14-15					
d) Sonstige Forderungen — Inne wierzytelności			160, 163-167			
e)			18			
2. Wechsel — Weksle						
a) Warenwechsel — towarowe	120					
aa) im Bestand befindliche — w portfelu	120					
bb) weiterbegebene — w obiegu	121					
cc) protestierte — protestowane						
b) Sonstige Wechsel — inne	120					
aa) im Bestand befindliche — w portfelu	120					
bb) weiterbegebene — w obiegu	121					
cc) protestierte — protestowane						
3. Eigene Warenbestände — Towary własne			30, 33, 39			
a) Landwirtschaftliche Erzeugnisse — produkty rolnicze .			31, 32, 34, 39			
b) Sonstige Handelswaren — inne towary handlowe . . .			38, 39, 70-78			
c)						
4. Wertpapiere, soweit nicht in II enthalten . . . . Papiery procentowe, nie odnoszące się do Działu II					129	
5. Bankguthaben — Lokaty w bankach			112			
a) bei der Zentralkasse . . . . w Centralnej Kasie Spółek Rolniczych						
b) bei anderen Banken — w innych bankach					125-128	
6. Schecks — Czeki						
7. Postscheckguthaben und Guthaben bei der Emmissionsbank Lokaty w P. U. Cz. i w Banku Emisyjnym					110-111	
8. Kassenbestand — Kasa					10	
9.						
Übertrag Do przeniesienia						

PASSIVA
Stan bierny

	Vorspalten Sumy szczegółowe i pozabilansowe				Bilanzspalte Sumy bilansowe	
	Zugang Przychód		Abgang Rozchód			
	Zl	Gr	Zl	Gr	Zl	Gr
I. Geschäftsguthaben — Udziały członków						
1. der verbleibenden Mitglieder — czynnych			080-081			
2. der ausscheidenden Mitglieder — występujących			080-081			
II. Reserven — Rezerwy						
1. Gesetzlicher Reservefonds — Fundusz zasobowy			082			
2. Betriebsrücklage — Niepodzielny fundusz obrotowy			083			
3.			084-085			
III. Rückstellungen — Sumy zarezerwowane					092	
IV. Wertberichtigungsposten — Równoważniki wartości						
1. auf Anlagevermögen — majątku stałego			090			
2. auf sonstige Aktiven — innych aktywów			091			
V. Verbindlichkeiten — Zobowiązania						
1. Hypotheken und langfristige Verbindlichkeiten . . . . . z kredytów hipotecznych i długoterminowych			070-072			
2. Verbindlichkeiten aus Warenlieferungen und Leistungen . z dostaw towarów						
a) Wirtschaftszentralen — Centrale Gospodarcze	13					
b) Sonstige — Inni	14-15					
3. Anzahlungen von Kunden — z zaliczek na towary						
a) Wirtschaftszentralen — Centrale Gospodarcze	13					
b) Sonstige — Inni	14-15					
4. Von Arbeitern und Angestellten geleistete Sicherheiten (Kautionen) — z kaucyj pracowniczych						
5. Akzepte — Akcepty						
a) Warenakzepte — towarowe	17					
b) Sonstige Akzepte — inne	17					
6. Rediskontwechsel — Redyskonto weksli						
a) bei Banken — w bankach	122					
b) bei Anderen — u innych osób	122					
7. Bankschulden — Długi bankowe						
a) bei der Zentralkasse . . . . w Centralnej Kasie Spółek Rolniczych	112					
b) bei anderen Banken — w innych bankach						
8. Sonstige Verbindlichkeiten — Inne zobowiązania			163-166, 168			
9.			18			
Übertrag Do przeniesienia						

AKTIVA
Stan czynny

	Vorspalten Sumy szczegółowe i pozabilansowe				Bilanzspalte Sumy bilansowe	
	Zugang Przychód		Abgang Rozchód			
	Zl	Gr	Zl	Gr	Zl	Gr
Übertrag . . . . Z przeniesienia						
IV. Posten, die der Rechnungsabgrenzung dienen . . . . **Rozliczenia międzyokresowe**					096	
V. Außerbilanzsummen — Sumy pozabilansowe						
1. Warenbestände aus Kommissionsverträgen und Verwahrungen (Agenturverträgen) . . . . Towary komisowe i na przechowaniu (ajencyjne)	30K-33K					
2. Ausstehende Pflichteinzahlungen auf den Geschäftsanteil (zum Nennwert) . . . . Członkowie za zaległe wpłaty na udział (w wartości nominalnej)						
3.	193					
4.	194-198					
. . . .						
VI. Reinverlust — Czysta strata						
1. Verlustvortrag — Przeniesienie straty			98			
2. Verlust 19. . . . . Strata			98			

Aufwendungen
Wydatki

Gewinn- und Verlustrechung

	Zl	Gr	Zl	Gr
1. Verlustvortrag — Przeniesienie straty			98	
2. Personalkosten — Koszty osobowe				
a) Löhne und Gehälter — Płace	40, 410-412			
b) Soziale Abgaben — Świadczenia socjalne	413-414			
3. Sachkosten — Koszty rzeczowe			42, 430-432, 44, 45	
4. Steuern — Podatki			47, 220	
5. Warenumsatzkosten — Koszty obrotu towarowego			46	
6. Ausgaben für Zinsen — Odsetki zapłacone			21	
7. Sonstige Ausgaben — Inne wydatki zwyczajne			434-436	
8. Außerordentliche Aufwendungen — Nadzwyczajne wydatki . .			204-209, 27	
9. Abschreibungen u. Zuweisungen an Wertberichtigungsposten Odpisy i przelewy na równoważniki wartości				
a) auf Anlagevermögen — majątku stałego	48, 200			
b) auf sonstige Aktiven — innych aktywów	201-203			
10.				
11. Kosten der Nebenbetriebe: Koszty przedsiębiorstw ubocznych:				
a) Personalkosten — Koszty osobowe	501, 511, 521, 551			
b) Steuern — Podatki	507, 517, 527, 557			
c) Zuweisungen an Wertberichtigungsposten . . . . Przelewy na równoważniki wartości	508, 518, 528, 558			
d) Sonstige Kosten — Inne koszty	502-506, 512-516, 522-526, 552-556			
12. Reingewinn — Czysty zysk				
a) Gewinnvortrag — Przeniesienie zysku	99			
b) Gewinn — Zysk 19.	99			

PASSIVA
Stan bierny

	Vorspalten Sumy szczegółowe i pozabilansowe				Bilanzspalte Sumy bilansowe	
	Zugang Przychód		Abgang Rozchód			
	Zl	Gr	Zl	Gr	Zl	Gr
Übertrag . . . . Z przeniesienia						
VI. Posten, die der Rechnungsabgrenzung dienen . . . . **Rozliczenia międzyokresowe**					097	
VII. Außerbilanzsummen — Sumy pozabilansowe						
1. Verbindlichkeiten aus Kommissionsverträgen und Verwahrungen (Agenturverträgen) . . . . Wierzyciele za towary komisowe i na przechowaniu (ajencyjne)	190, 191					
2. Ausstehende Pflichteinzahlungen auf den Geschäftsanteil (zum Nennwert) . . . . Zaległe wpłaty na udział członkowski (w wartości nominalnej)						
3.	193					
4.	194-198					
. . . .						
VIII. Reingewinn — Czysty zysk						
1. Gewinnvortrag . . . . Przeniesienie zysku			98			
2. Gewinn 19. . . . . Zysk			98			

Rachunek strat i zysków

Erträge
Dochody

	Zl	Gr	Zl	Gr
1. Gewinnvortrag — Przeniesienie zysku			98	
2. Bruttogewinn — Zysk brutto				
a) aus landwirtschaftlichen Erzeugnissen . . . . na produktach rolniczych	80, 83			
b) aus sonstigen Handelswaren . . . . na innych towarach handlowych	81, 82, 84			
c) aus eigenen Erzeugnissen . . . . na wyrobach własnych	88			
3.				
4.				
5. Einnahmen aus Provisionen, Gebühren u. drgl. . . . . Prowizje itp. pobrane			86	
6. Einnahmen aus Zinsen . . . . Odsetki pobrane			25	
7. Sonstige Einnahmen . . . . Inne dochody zwyczajne			89	
8. Außerordentliche Erträge . . . . Nadzwyczajne dochody			24, 27	
9.				
10.				
11. Erträge aus Nebenbetrieben: Dochody z przedsiębiorstw ubocznych				
a) Leistungsbetrieben — usługowych	509, 519, 529, 870-872			
b) Erzeugungsbetrieben — wytwórczych	559			
12. Reinverlust — czysta strata				
a) Verlustvortrag — Przeniesienie straty	99			
b) Verlust — Strata 19.	99			

(Ciąg dalszy ogłoszeń rejestr. ze str. 209).

Kasa Udziałowa Spółdzielnia z o. o. w Rzeszowie zawiadamia, iż Walne Zgromadzenie członków, odbyte w dniu 26 marca 1943 r. uchwaliło połączenie z Bankiem Spółdzielczym z ogran. odpow. w Rzeszowie (dawniej Towarzystwo Zaliczkowe i Kredytowe), przyjmując zarazem statut spółdzielni przejmującej z jednostką udziałową w kwocie zł 50.— i dodatkową pięciokrotną odpowiedzialnością. Ponieważ dotychczasowa jednostka udziałowa spółdzielni wynosiła zł 100.—, przeto wymieniona spółdzielnia wzywa zgodnie z przepisami art. 73 ustawy o spółdzielniach wszystkich wierzycieli, nie zgadzających się na powyższą zmianę do zgłoszenia swoich pretensji w terminie trzymiesięcznym od daty trzeciego ogłoszenia, oświadczając zarazem gotowość ich bezzwłocznego zaspokojenia, zarazem jednak nadmienia, iż wierzyciele, którzy w wymienionym terminie nie zgłoszą się do spółdzielni, będzie uważała za zgadzających się na zamierzoną zmianę. Sp. 918/Ogł. II.

Walne Zgromadzenie członków Spółdzielni Mleczarskiej w Skrzeszewie z odpowiedzialnością ograniczoną uchwaliło w dniu 30 marca 1943 r. znieść dotychczasową dodatkową odpowiedzialność jednokrotną, a pozostawić jedynie odpowiedzialność udziałami z tym, że wpłaty na udziały dokonywane będą przy przystąpieniu członka 1 zł, a resztę w 9-ciu ratach. Ponadto uchwalono Spółdzielnię Mleczarską w Skrzeszewie połączyć z Okręgową Mleczarnią Spółdzielczą w Sokołowie. Spółdzielnią przejmującą będzie Okręgowa Mleczarnia Spółdzielcza w Sokołowie, a przejmowaną Spółdzielnia Mleczarska w Skrzeszewie. Wzywa się wszystkich wierzycieli, nie zgadzających się na powyższe zmiany, do zgłoszenia swych pretensji celem ich zaspokojenia. Wierzycieli, którzy w ciągu trzech miesięcy od dnia trzeciego ogłoszenia nie zgłoszą się do spółdzielni, uważać się będzie za zgadzających się na powyższe zmiany. Sp. 927/Ogł. II

W związku ze zmianą ograniczonej odpowiedzialności na odpowiedzialność udziałami na Walnym Zgromadzeniu Spółdzielni „Rolnik" z odpowiedzialnością ograniczoną w Zwoleniu w dniu 27 marca 1943 r. wymieniona spółdzielnia podaje do wiadomości, że gotowa jest na żądanie zaspokoić wszystkich wierzycieli, których wierzytelności istnieć będą w dniu ostatniego ogłoszenia, względnie złożyć do depozytu sądowego kwoty potrzebne na zabezpieczenie wierzytelności niepłatnych jeszcze lub spornych, że jednak wierzycieli, którzy nie zgłoszą się do spółdzielni w przeciągu trzech miesięcy od tego dnia, uważać się będzie za zgadzających się na zamierzoną zmianę. Sp. 928/Ogł. II.

Rozwiązania i likwidacje spółdzielni

Na zasadzie uchwały członków z dnia 18 maja 1941 r., zarejestrowanej w Sądzie Okręgowym w Lublinie dnia 31 grudnia 1942 r. Nr. Rej. Sp. 150, Spółdzielnia pod nazwą „Okręgowy Związek Spółdzielczych Stowarzyszeń Spożywców w Lubartowie z odpowiedzialnością udziałami" przeszła w stan likwidacji. Likwidatorami wybrani zostali: Stanisław Pacek i Adam Miduch, urzędujący w Lubartowie, przy ul. Kościuszki 2. Na podstawie art. 76 ust. 3 ustawy o spółdzielniach, likwidatorzy wzywają wszystkich wierzycieli wymienionej Spółdzielni do zgłoszenia swych roszczeń w terminie 3 miesięcy od ostatniego (trzeciego ogłoszenia). Sp. 906/Ogł. III.

Mianowany przez Sąd Okręgowy w Rzeszowie likwidator kasy Spółdzielni „Postęp" w Tyczynie w likwidacji, stosownie do wymagań art. 76 ustawy o spółdzielniach, wzywa wierzycieli do zgłaszania swych roszczeń w ciągu 3 miesięcy od daty ostatniego (trzeciego) ogłoszenia pod adresem — Paszkowski Stanisław, Tuczyn. Sp. 910/Ogł. III.

Postanowieniem Sądu Okręgowego jako rejestrowego w Zamościu z dnia 27 lutego 1943 r. „Spółdzielnia Wytwórców Koszykarskich z odpowiedzialnością udziałami w Krzeszowie" Nr. rej. Sp. 442 została rozwiązana i znajduje się w likwidacji. Ustanowiony tą decyzją likwidator Władysław Oksiuta zamieszkały w Lublinie, Zamojska 3, wzywa wierzycieli, aby w terminie trzech miesięcy od daty ostatniego (trzeciego) ogłoszenia zgłosili swoje roszczenia pod jego adresem." Sp. 917/Ogł. III.

Mianowani przez Sąd likwidatorami Spółki Mleczarskiej w Żegocinie spółdzielni z ograniczoną poręką, wzywają wszystkich wierzycieli do zgłoszenia swych roszczeń w terminie trzymiesięcznym od ostatniego ogłoszenia pod adresem: Spółdzielnia Mleczarska w likwidacji w Żegocinie, pow. Bochnia, Piotr Krawczyk, Józef Kędra. Sp. 931/Ogł. III.

Zawiadomienia o walnych zgromadzeniach

Walne Zgromadzenie członków Banku Spółdzielczego w Dąbrowie Tarnowskiej odbędzie się zgodnie z przepisami statutu dnia 21 maja 1943 r. o godz. 10-tej w lokalu Bankowym przy ul. Piłsudskiego 35 z następującym porządkiem obrad: 1. Odczytanie protokołu z ostatniego Walnego Zgromadzenia. 2. Sprawozdanie z przeprowadzonej rewizji związkowej. 3. Sprawozdanie Zarządu z czynności i rachunków za rok 1942. 4. Sprawozdanie i wnioski Rady Nadzorczej. 5. Uchwały odnośnie spraw wymienionych w punktach 2—4 i odnośnie udzielenia skwitowania Zarządowi i Radzie Nadzorczej. 6. Rozdział zysku za rok 1942. 7. Plan pracy i budżet na rok 1943. 8. Ustalenie najwyższej sumy zobowiązań, jakie Spółdzielnia może zaciągnąć. 9. Ustalenie granicy pożyczek, jakie można udzielić jednemu członkowi. 10. Wybór wylosowanych trzech członków Rady Nadzorczej. 11. Wnioski członków, zgłoszone w terminie statutowym. Sprawozdanie i zamknięcie rachunkowe za rok 1942 wyłożone do przeglądu członkom w lokalu Spółdzielni w godzinach urzędowych. Sp. 961.

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością w Wieliczce zawiadamia, że Walne Zgromadzenie członków odbędzie się w poniedziałek dnia 31 maja 1943 r. o godzinie 9 rano w budynku „Sochy" w Wieliczce, ul. Słowackiego 1 (sala na I piętrze) z następującym porządkiem obrad: 1. Zagajenie, wybór przewodniczącego, powołanie asesorów i sekretarza. 2. Odczytanie i przyjęcie protokołu z ostatniego Walnego Zgromadzenia. 3. Sprawozdania: a) Zarządu — z działalności i rocznego zamknięcia rachunków. b) Rady Nadzorczej z działalności, wyników i przeprowadzonej rewizji. c) Odczytanie pisma polustracyjnego Związku Rewizyjnego Spółdzielni. 4. Dyskusja i powzięcie uchwał w sprawach: a) sprawozdania Zarządu i bilansu. b) sprawozdania Rady Nadzorczej, c) sprawozdania z rewizji związkowej. 5. Podział nadwyżki. 6. Plan pracy oraz budżet dochodów i wydatków na rok bieżący. 7. Wybory 3 członków Rady Nadzorczej. 8. Zapytania członków i zamknięcie obrad. Sp. 962.

Towarzystwo Zaliczkowe w Starym Sączu zawiadamia, że w dniu 30 maja 1943 o godzinie 15 w lokalu własnym Towarzystwa Zaliczkowego w Starym Sączu odbędzie się zgodnie z przepisami statutu Zwyczajne Walne Zebranie członków połączonych Spółdzielni kredytowych „Towarzystwo Zaliczkowe w Starym Sączu" i „Kasa Stefczyka w Moszczenicy Wyżnej" z następującym porządkiem obrad: 1. Odczytanie protokołu z ostatniego Walnego Zgromadzenia. 2. Sprawozdanie z przeprowadzonej rewizji Związkowej. 3. Sprawozdanie Zarządu z czynności i rachunków za rok 1942. 4. Sprawozdanie i wnioski Rady Nadzorczej. 5. Uchwały odnośnie spraw wymienionych w punktach 2—4 i odnośnie udzielenia skwitowania Zarządowi i Radzie Nadzorczej. 6. Rozdział zysku wzgl. ustalenie sposobu pokrycia straty bilansowej. 7. Plan pracy i budżet na rok 1943. 8. Ustalenie granicy pożyczek, jakie można udzielić jednemu członkowi. 9. Ustalenie najwyższej sumy zobowiązań, jakie Spółdzielnia może zaciągnąć. 10. Wybór 4 członków Rady Nadzorczej. 11. Wnioski członków zgłoszone w terminie statutowym. 12. Zapytania członków w sprawach dotyczących Spółdzielni i zamknięcie obrad. Sp. 963.

Zwyczajne Walne Zgromadzenie członków Kasy Stefczyka w Makowie w likwidacji Spółdzielni z nieogr. odpow. odbędzie się w niedzielę dnia 30 maja 1943 r. o godz. 1-szej po poł. w lokalu Banku Spółdzielczego z następującym porządkiem dziennym: 1. Odczytanie protokołu z ostatniego Walnego Zgromadzenia. 2. Sprawozdanie z przeprowadzonej rewizji związkowej. 3. Sprawozdanie likwidatora z czynności i rachunków za 1942 r. 4. Sprawozdanie i wnioski Rady Nadzorczej. 5. Uchwały odnośnie spraw wymienionych w punktach 2—4 i odnośnie udzielenia skwitowania likwidatorowi i Radzie Nadzorczej. 6. Rozdział zysku. 7. Sprawa połączenia Kasy z Bankiem Spółdzielczym w Makowie. 8. Wnioski członków zgłoszone w terminie statutowym. Zaznacza się równocześnie, że bilanse obu Spółdzielni wyłożone są w lokalu spółdzielni w godzinach urzędowych do przejrzenia ich przez członków. Sp. 965.

Zwyczajne Walne Zgromadzenie członków Banku Spółdzielczego z nieogr. odpow. w Makowie Podhalańskim, odbędzie się w niedzielę dnia 30 maja 1943 r. o godz. 2-giej po poł., w lokalu własnym z następującym porządkiem obrad: 1. Odczytanie protokołu z poprzedniego Walnego Zgromadzenia. 2. Sprawozdanie z przeprowadzonej rewizji związkowej. 3. Sprawozdanie Zarządu z czynności i rachunków za 1942 rok. 4. Sprawozdanie i wnioski Rady Nadzorczej. 5. Uchwały odnośnie spraw wymienionych w punktach 2—4 i odnośnie udzielenia skwitowania Zarządowi i Radzie Nadzorczej. 6. Rozdział zysku za 1942 r. 7. Plan pracy i budżet na rok 1943. 8. Ustalenie granicy pożyczek, jakie można udzielić jednemu członkowi. 9. Ustalenie najwyższej sumy zobowiązań, jakie Spółdzielnia może zaciągnąć. 10. Połączenie Kasy Stefczyka w likwidacji w Makowie Podhal. z Bankiem Spółdzielczym w Makowie Podhalańskim. 11. Wybór uzupełniający członka Rady Nadzorczej. 12. Wnioski członków zgłoszone w terminie statutowym. Równocześnie zaznacza się, że bilanse obu Spółdzielni wyłożone są w lokalu Spółdzielni w godzinach urzędowych do przejrzenia ich przez członków. Sp. 966.

Dyrekcja Banku Spółdzielczego z ograniczoną odpowiedzialnością w Zmigrodzie zawiadamia, że Walne Zgromadzenie członków Spółdzielni odbędzie się w lokalu własnym dnia 6 czerwca 1943 r. o godz. 15 z następującym porządkiem obrad: 1. Odczytanie protokołu z otatniego Walnego Zgromadzenia; 2. Sprawozdanie z rewizji dokonanej przez Związek Rewizyjny; 3. Sprawozdanie Dyrekcji z czynności i rachunków za rok 1942; 4. Sprawozdanie i wnioski Rady Nadzorczej; 5. Uchwały odnośnie spraw wymienionych w punktach 2—4 i odnośnie udzielenia skwitowania Dyrekcji i Radzie Nadzorczej; 6. Plan pracy i budżet na rok 1943; 7. Oznaczenie granicy pożyczek, jakie wolno udzielić jednemu członkowi; 8. Oznaczenie granicy wszyskich zobowiązań Spółdzielni; 9. Wybór 2-ch członków Rady Nadzorczej; 10. Odpisanie z funduszu strat 5 pożyczek na ogólną sumę zł 1958,29; 11. Wnioski członków zgłoszone w terminie statutowym. Wstęp na salę obrad dozwolony jest członkom tylko za okazaniem książeczki udziałowej. Sp. 976.

Rada Nadzorcza Banku Ludowego Spółdzielni zarejestr. z nieogr. odpow. w Miechowie zawiadamia, że zgodnie z postanowieniem § 35 statutu zwyczajne Walne Zgromadzenie członków odbędzie się w dniu 30 maja b. m. o godz. 13-tej w lokalu Banku z następującym porządkiem dziennym: 1. Otwarcie Walnego Zgromadzenia. 2. Odczytanie protokołu z ostatniego Walnego Zgromadzenia. 3. Sprawozdanie zarządu z czynności i rachunków za rok 1942. 4. Sprawozdanie i wnioski Rady Nadzorczej. 5. Uchwały odnośnie spraw wymienionych w punktach 3—4 i odnośnie udzielenia Zarządowi i Radzie Nadzorczej skwitowania. 6. Podział zysku. 7. Plan pracy i budżet na rok 1943. 8. Zmiana statutu odnośnie §§ 37 i 43. 9. Ustalenie granicy pożyczek, jakie można udzielać jednemu członkowi. 10. Ustalenie zobowiązań, jakie Spółdzielnia może zaciągnąć. 11. Wybór członków Rady Nadzorczej. 12. Wnioski członków zgłoszone w terminie statutowym. Sp. 972.

Zwyczajne Walne Zebranie Towarzystwa Zaliczkowego „Pomoc" w Błażowej odbędzie się dnia 26 maja 1943 r. o godzinie 10-tej rano w budynku własnym z następującym porządkiem dziennym: 1. Odczytanie protokołu z ostatniego Walnego Zgromadzenia. 2. Sprawozdanie z przeprowadzonej rewizji związkowej. 3. Sprawozdanie Zarządu z czynności i rachunków za rok 1942. 4. Sprawozdanie i wnioski Rady Nadzorczej. 5. Uchwały odnośnie spraw wymienionych w punktach 2—4 i odnośnie udzielenia skwitowania Zarządowi i Radzie Nadzorczej. 6. Rozdział zysku, względnie ustalenie sposobu pokrycia straty bilansowej. 7. Zatwierdzenie planu pracy i budżetu na rok 1943. 8. Ustalenie granicy pożyczki, jakiej można udzielić jednemu członkowi. 9. Ustalenie najwyższej sumy zobowiązań, jakie Spółdzielnia może zaciągnąć. 10. Wybór 3-ech członków Rady Nadzorczej. 11. Zmiana statutu. 12. Wnioski członków, zgłoszone w terminie statutowym. Sp. 973.

Walne zgromadzenie członków Centralnej Kasy Spółdzielczej z nieograniczoną odpowiedzialnością w Zamościu odbędzie się dnia 4 czerwca 1943 r. o godzinie 15-ej w sali Centralnej Kasy Spółdzielczej w Zamościu przy ul. Bazyliańskiej Nr 2 z następującym porządkiem dziennym: 1. Zagajenie i wybór przewodniczącego. 2. Odczytanie protokołu z poprzedniego Walnego Zgromadzenia. Sprawozdanie za rok 1942: a) Rady Nadzorczej. b) Zarządu. c) Komisji Rewizyjnej. 3. Zatwierdzenie bilansu i rachunku strat i zysków za rok 1942 i udzielenie Zarządowi pokwitowania z działalności za rok 1942. 4. Podział czystego zysku. 5. Zatwierdzenie budżetu na rok 1943. 6. Oznaczenie najwyższego kredytu dla jednego członka. 7. Ustalenie najwyższej sumy zobowiązań, jakie Spółdzielnia może zaciągnąć. 8. Wybór 3 członków Rady Nadzorczej i 3 zastępców. 9. Wnioski członków. Sp. 974.

Walne Zgromadzenie członków Spółdzielni Spożywców „Przyszłość" w Starym Sączu, odbędzie się dn. 23 maja br. o godz. 3-ej po poł. w lokalu własnym z następującym porządkiem dziennym: 1. Otwarcie Walnego Zgromadzenia. 3. Odczytanie protokołu z lustracji Związku. 4. Sprawozdanie Dyrekcji i Rady Nadzorczej. 5. Przyjęcie bilansu i udzielenie pokwitowania Dyrekcji. 6. Oznaczenie najwyższej sumy zobowiązań Spółdzielni. 7. Uchwalenie budżetu na rok 1943. 8. Uzupełniające wybory do Rady Nadzorczej. 9. Wolne wnioski. Sp. 978.

Kierownik Wydawnictwa: Inż. roln. Dr. Florian Łorzyński, Krakau. Redaktor naczelny: Inż. roln. Dr. Florian Łorzyński, Krakau; Zastępca: Janusz Górski, Krakau. Odpowiedzialny za zagadnienia spółdzielcze: Jan Frąckowiak, Krakau. Kierownik działu ogłoszeń: Henryk Kwilecki, Krakau. Wydawnictwo: Wydawnictwo Rolnicze, Krakau, Glatzer Str. 48, Tel. 116-79 i 116-80. Druk ZKW, Krakau, Universitätsstr. 19a. Ważny cennik Nr 1.